

(1999/C 182/007)

**KIRJALLINEN KYSYMYS E-2382/98****esittäjä(t): Maartje van Putten (PSE) komissiolle**

(27. heinäkuuta 1998)

*Aihe:* Saksan ja Alankomaiden rajalla olevaan Ems-jokeen rakennettava pato ja direktiivit luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston sekä luonnonvaraisten lintujen suojelusta

Kun otetaan huomioon Saksan ja erityisesti Weser-Emsin hallintoalueen ja Ala-Saksin osavaltion viranomaisten aikeet rakentaa pato Ems-jokeen, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta annetun direktiivin 6 artikla ja luonnonvaraisten lintujen suojelusta annetun direktiivin 4 artikla sekä alankomaalaisen ympäristövaikutuksia tutkineen komitean mietintö, jonka päätelmissä todetaan, ettei Saksan viranomaisten laatima selonteko kyseisen hankkeen ympäristövaikutuksista sisällä riittävästi tietoja alueen luonteenomaisiin ominaisuuksiin kohdistuvista vaikutuksista, voisiko komissio vastata seuraaviin kysymyksiin?

1. Onko komissio yhteydessä kyseisiin Saksan viranomaisiin ja jos näin on, mitkä nämä yhteydet ovat?
2. Miten komissio arvioi saksalaisten suunnitelmat padon rakentamisesta, kun otetaan huomioon luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta annetun direktiivin 6 artikla ja luonnonvaraisten lintujen suojelusta annetun direktiivin 4 artikla ja erityisesti se, että Saksan viranomaiset eivät ole pohtineet minkäänlaisia vaihtoehtoja tälle hankkeelle, mikä on luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta annetun direktiivin 6 artiklan 4 kohdan mukaan pakollista?
3. Mihin toimiin komissio aikoo ryhtyä asian suhteen?

**Komission jäsenen Ritt Bjerregaardin komission puolesta antama vastaus**

(17. syyskuuta 1998)

Komissiolle on ilmoitettu suunnitellusta rakentamisesta. Kyseiseen suunnitelmaan viittaavien useiden valitusten perusteella komissio on jo ollut yhteydessä Saksan hallitukseen.

Valitusten tekijöiden lähettämässä tiedoissa komission on annettu ymmärtää, että yhteisön lainsäädännön rikkominen ei ole suljettavissa pois. Tämä johtuu siitä, että suunnitelluilla toimenpiteillä näyttää olevan Saksan alueella suoranaisia vaikutuksia yhteen ja välillisiä vaikutuksia kolmeen sekä Alankomaiden alueella välillisiä vaikutuksia yhteen erityisten suojelutoimien alueeseen. Toimitettujen asiakirjojen perusteella saattaa myös olla mahdollista, että tarvittavia vaihtoehtoisia ratkaisuja ei ole pohdittu eikä vaikutusten arviointia toteutettu luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/43/ETY<sup>(1)</sup> 6 artiklan mukaisesti.

Päätös toteutettavista toimenpiteistä tehdään, kun Saksan hallitus on toimittanut pyydetty tiedot.

<sup>(1)</sup> EYVL L 206, 22.7.1992.

(1999/C 182/008)

**KIRJALLINEN KYSYMYS E-2428/98****esittäjä(t): Ben Fayot (PSE) komissiolle**

(30. heinäkuuta 1998)

*Aihe:* Vaihtoehdot eläinkokeille

Direktiivin 93/35/ETY<sup>(1)</sup> mukaan eläinkokeiden käyttö kosmetiikkateollisuudessa oli tarkoitus kieltää 1. tammikuuta 1998 alkaen. Tähän mennessä jäsenvaltiot ja komissio eivät ole kuitenkaan pyrkineet vakavissaan kehittämään ja validoimaan vaihtoehtoja eläinkokeille. Sen vuoksi kiello on lykätty alkavaksi 1. kesäkuuta 2000, vaikka käytettävissä on runsaasti keinoja tuotteiden testaamiseksi ilman eläinkokeita.